

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestrasse 1-3 D-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BAEX
Bolla Consegna / Lieferschein

198596

No. bolla con- segna/Boll.-Nr.	No. quest. Sendungs-Nr.	Overhead Volumen-Tag
31984382	49093736	2018-03-06
Cod. Magazzino	Codice cliente Lieferant-Nr.	Page Seite
024466	91000733	1
No. id Univ. Sendung	Tra- kennung	
SP/HMK-PK		

Indirizzo / Adresse

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BAContact / Adresse / Lieferant-Spezial
I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

POSTO SCARIC: 14248

normal / LKW

Contra-Adresse / Lieferant-Spezial

EXW

NÜRNBERG

No. art. Pos. Nr.	No. art. / Pos. Nr. Código / Variante	Quantität (KG-Gewicht) Stückzahl (Stück)	Quantität / Menge	Preis (EUR) / Preis / Index
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		180174668 5007974280 180175201	
*****	Numero d'ordine 0083397 Bolla 31984382 Magazzino 73/5061 N. ordine cliente 550002714011 Vostro riferimento 413 Dati supplementari 20110511			
0010	Nr-art-clie 9009057875 064629325-6063-11 064-629-325 F-569342.02.K/0-7#W Paese origine GERMANIA		9520	
	Charge 0027919470	di cui	238#	518521100 005
	Charge 0028113936	di cui	1428#	518521100 005
	Charge 0028254032	di cui	238#	518521100 005
	Charge 0028832701	di cui	1904#	960410315 002
	Charge 0028832701	di cui	1904#	960410445 004
	Charge 0028832701	di cui	1904#	960410826 003
	Charge 0028832701	di cui	1904#	960411090 001
Lista	imballi del DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti	
	5 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PF-RG (PM), 20-38			
	5 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1			
176	Verpackungshlse P-42-GR3-225X 51X49-30-A 51X49x225, Polyethylen, 20-42-91-90			
176	Verpackungshlse P-42-BL2-225X 60X58-22-A 60X58x225, Polyethylen, 20-42-91-90			
40	KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau- 400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90			
1088	Verpackungshlse P-42-OR1-225X 49X47-34-A 49X47x225, Polyethylen, 20-42-91-90			
			09 MAR 2018	
			Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità	
	Continuazione 2			

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

12:39



SCHAEFFLER

Spedite Technologies AG & Co KG Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Nr. spediz. Bestell-Nr.	Genet. Sped. Versandtag
31984382	49093736	2018-03-06
Cod. di magazzino	Codice articolo Lieferanten-Nr.	Prima Ser.N.
024466	91000733	2
Nr. di Ordere/Sachen	Tel. di Material	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz. / Versandanrede

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Contra-Industrie / Industriehof-Speicher

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Contra-Industrie / Lieferbedingungen

Contra-Industrie - 0001 / Bestelldatum - 0001

EXW

NÜRNBERG

Nr. pac.
Pkt. Nr.

Nr. inv. / Sach-Nr.
Pkt. Nr. / Sach-Nr.

Nr. spediz. / Ind. Spediz.
Bestell-Nr. / Ind. Bestell-Nr.

Contra-Industrie

Ind. Spediz. / Pkt. Nr.

Lista pacchi per spediz.:

MW PAL

Nrsped/Index Kolli Pesol. Tara Nr. espresso

806 X 606 X 720 mm

49093736-001	960411090	81,0	41,4	340475439604110901
49093736-002	960410315	80,5	40,9	340475439604103156
49093736-003	960410826	81,0	41,4	340475439604108267
49093736-004	960410445	81,0	41,4	340475439604104450
49093736-005	518521100	80,6	41,0	340475435185211006

Somma per spediz. 49093736 5 colli 404,1 206,1 1,756 cbm

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP31984382

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

09 MAR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Ufficio Spedizioni

Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3

DE-91074 Herzogenaurach

SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-4950

12:39



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-001868 vom 06.03.2018



18-001868

Ludwigsburg, 06.03.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 09.03.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 06.03.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	31984284	1	COLLI	Getriebeteile	114	
2	31984312-4350	5	COLLI		576	
3	31984382	5	COLLI		404	
4	31984540-7957	7	COLLI		1.110	
5	31984601	1	COLLI		108	
6	31987998	4	COLLI		411	
Summe: Total		23,00	COLLI		2.723,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Kfz Anhänger Fahrer		KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) 27 Gut 18-001868 empfangen am 09.03.2018 Reception des marchandises le 09.03.2018				
20 SCHAEFFLER D-91074 HERZOGENAURACH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		GETRAG SPA 70026 MODUGNO 09.03.2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604